Prieš surašant gerai įsiskaityti instrukciją!

Žinių lapo Nr. ..... (nerašyti)

Lietuvos žemės vardynas

renkamas Švietimo Ministerijos

Su visokiais klausimais, iškilusiais surašant žemės vardyną, kreiptis ir prirašytus žinių lapus siųsti:
Valstybės Archeologijos Komisija — Lietuvos žemės vardynas, **Kaunas,** Vytauto Didžiojo Muziejus.

Žemės vardai

Padagų (oficialinis vardas) Kaimo, dvaro, vienkiemio, miesto, bažnytkaimio, girininkijos, (liečiantįjį pavadinimą pabraukti)

Šveikšnos valsčiaus Tauragės apskrities

Sunaudoti spausdinti ir rankraštiniai šaltiniai bei jų sutrumpinimai

Surašytojo:

Pavardė, vardas Bernekerytė Erna verslas mokytoja.

Gimimo vieta Bablelių kaim. valsčius Dumčiai apskritis Šakiai.

Adresas: Šveikšnos pašt. Kurmių m-la, Tauragės apskr.

Žinios surašytos 1935 m. birželio mėn.

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Eilės Nr.	Vardas rašomąja kalba parašytas		Vardas vietos žmonių ištarme	Senovinės vardo formos	4 skiltįes šaltinis	Žinios surinktos iš	Dalykas	Žemės paviršiaus rūšis, išvaizda, kokybė	Dydis	Lokalizacija	Upių, upelių ištakų bei žiočių vietos ir jų apibūdinimas	Pastabos
	a) tikrintojo	b) surašytojo		surašytojas palieka tuščią								
1.		—	Aplinis.			Ž. K.	Pieva	Graidžiennis	½ ha	Rytuose		
2.		Atkalnikė.	Atkalnikė.			Ž. K.	Arimna žemė	"	1 ha	Šiaurėj		
3.		Lankos.	Lankų.			Ž. K.	Grėvos	Pelkėta žemė	2 ha	"		
4.		Graumenà.	Graũmenà.			Ž. K.	Upė			"	Prasideda nuo šaltinių iš šaltinių ir teka link Gedminaičių į Pagramantį.	
5.		Šaltasis vingis	Šáltasės víngis.			Ž. K.	Lankelė	Pelkėta žemė	¼ ha	"		Taip vadina, nes tenai aplink raguliai, mažai saulės tekėjo šviesos ir vis šalta.
6.		Apušų rojus.	Apušrójus.			Ž. K.	Dirbama dirva.	Graidžiennis	1½ ha	"		Žmonių prasimanymas. Teka Graumena, kraštovaizdis sėdetės atpanga dvebuleiu.
7.		Lankos	Lankų.			Ž. K.	Lankelė	"	1½ ha	"		
8.		Pakalnine.	Pãkalnėne.			Ž. K.	Dirva	"	1 ha	Vasaros rugiuose		Gror didelis derlius.
9.		Po ano kalno.	Po anõ kálno.			Ž. K.	Lankelė	"	1½ ha	Šiaurej		Reikia per lanką išerti todėl i vardina po ano kalno.
10.		Po gandrinė.	Po gandrinės.			Ž. K.	Dirvos	"	1 ha	Vorkarnose		Kalnota viena, teka Graumena. Gandrai peri.
11.		Aplinkas	Aplinkas.			Ž. K.	Grėvos	"	1 ha	Rytuose		Teka Graumena.
12.		Po ano kalno	Po anõ kálno.			Ž. K.	Pievos	"	4 ha	Šiaurej		" "
13.		Rubežlankis.	Rubežlankis.			Ž. K.	Upelis			"		Kai lyg' kig, kai nebyg-nebeg. Į Šiaurę į Graumena tarp ių dviejų kalnų.
14.		Akmantas.	Akmantas.			Ž. K.	Kalnota dirva ir lankos.	"	3 ha	Vorkarnose		Taip vadina, nes daug akmenukų viršuj.
15.		Pabaldinė.	Pãbaldinė.			Ž. K.	Žema vieta. dirba ir ne.	"	3 ha.	Šiaurej ir vorkarnose.		Prieš 50 metų gyveno Pabalda.
16.		Kunčinė.	Kunčinė.			Ž. K.	Viena su medžiais kalnai nederlingi.	"	3 ha	"		Prieš 50 metų gyveno Kunčia. Dabar paliko saomanbas Jonas.

I

1	2		3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Eilės Nr.	Vardas rašomąja kalba parašytas		Vardas vietos žmonių ištarme	Senovinės vardo formos	4 skilties šaltinis	Žinios surinktos iš	Dalykas	Žemės paviršiaus rūšis, išvaizda, kokybė	Dydis	Lokalizacija	Upių, upelių ištakų bei žiočių vietos ir jų apibūdinimas	Pastabos
	a) tikrintojo	b) surašytojo		surašytojas palieka tuščią								
17		Rubežlankis.	Rubežlankis			Ž. R.	Upelis			Vakarnose		
18		Valekiškė.	Vālēkiškė			Ž. R.	Dirvos ir pievos.	Traidžemis	3 ha	"		Šiaurėj teka Pramena. Pirmiau gyveno valeika, dabar pirko Jančauskis.
19		Rauktiškė.	Raūktiškė			Ž. R.	Dirvos ir pievos	"	3 ha	Šiaurės vakarnose		
20		Simališkė.	Sȳmalėškė			Ž. R.	Dirvos ir pievos	"	6 ha	"		Prieš 20 metų valdė Simalis, dabar pirko Jančauskis.

4

3

13	Istorinės žinios

14	Archeologinės žinios

15	Vardų kilmės aiškinimai

16	Tautosakinės žinios

Žinių teikėjo(-jų) pavardė, vardas I Jocevičius Leopoldas

Gimimo vieta(os) Padagai.

Amžius

iki 15	15—25	25—40	40—60	I 60—80	per 80

valsčius Pvėkšna. apskritis Pauragės